

PANGUNAHING KALIGTASAN SA UPUAN NG SASAKYAN

Tiyakin na ikabit ang hibilya sa tamang paraan sa bawat pagsakay!

**SAFE
KIDS**
WORLDWIDE™

Dapat gumamit ang lahat ng bata ng upuan ng sasakyan, booster seat o seat belt.

- Ang anak ko ay laging sumasakay sa hulihang upuan at hindi kailanman sa harapan ng airbag.
- Bawat isa sa sasakyan ko ay nakahibilya sa bawat pagsakay gamit ang tamang upuan ng sasakyan, booster seat o seat belt para sa edad at laki ng bawat tao.
- Ang upuan sa sasakyan ng anak ko ay may lahat ng bahagi, etiketa, at tagubilin nito at hindi pa nababangga.
- Sinusunod ko ang mga tagubilin para sa sasakyan ko at sa upuan ng sasakyan upang ang anak ko ay nakahibilya nang tama at mahigpit.
- Hindi pa nababangga ang upuan ng sasakyan ng anak ko.
- Hindi ko kailanman iniwang mag-isa ang anak ko sa loob ng sasakyan.



Gamitin ang aming Walang Kapantay na Gabay sa Upuan ng Sasakyan para sa impormasyon sa lahat ng pangangailangan ng upuan ng sasakyan mo.

www.safekids.org/ultimate-car-seat-guide

Ang mga sanggol na wala pang 2 ay gumagamit ng mga upuan ng sasakyan na nakaharap sa likod

- Laging sumasakay ang anak ko sa likod na upuan at hindi kailanman umuupo sa harap ng air bag.
- Laging sumasakay ang anak ko sa upuan ng sasakyan na ginawa para sa laki at edad nya.
- Nauupo ang anak ko na nakatalikod sa sasakyan sa kanyang upuan ng sasakyan.
- Nakaayos ang tali ng guwernes sa anak ko, at hindi ko makukurot ang nakahibilyang tali sa balikat.
- Nakahibilya nang mahigpit ang upuan ng sasakyan ng anak ko sa sasakyan at hindi gumagalaw nang mahigit sa isang pulgada (2.54 cm) kapag hinila ko ito kung saan nakahibilya/nakakabit ang seatbelt.
- Gumagamit ang anak ko ng mas malaking upuan ng sasakyan na nakatalikod hanggang sa maabot na niya ang guwernes. Maraming huwernes ay angkop sa 35 lb (15.88 kg), 40 lb (18.14 kg), o 45 lb (20.41 kg).
- Hindi ko iniwang mag-isa ang anak ko sa loob ng kotse.



Ang mga musmos at malalaking bata ay gumagamit ng mga upuan ng sasakyan na nakaharap sa unahan na may tali sa itaas

Kapag ang anak ko ay mahigit nang 2 at naabot na limit ng timbang o taas para sa upuan na nakaharap sa likod:

- Ang anak ko ay laging nakasakay sa likod na upuan.
- Ang anak ko ay laging sumasakay sa upuan ng sasakyan na ginawa para sa laki at edad niya.
- Nakaayos ang tali ng guwernes sa anak ko, at hindi ko makukurot ang nakahibilyang tali sa balikat.
- Nakahibilya nang mahigpit ang upuan ng sasakyan ng anak ko sa sasakyan at hindi gumagalaw nang mahigit sa isang pulgada (2.54 cm) lamang kapag hinila ko ito sa sinturon. Gumagamit ako ng tali sa itaas.
- Ginagamit ng anak ko ang upuan ng sasakyang ito hanggang maabot niya ang guwernes. Maraming guwernes ang angkop hanggang 50 lb (22.68 kg) o higit pa.



Ang mas matatanda, mas malalaking bata ay gumagamit ng booster seat na may mga seat belt sa kandungan at balikat

Kapag ang anak ko ay lumaki na at naabot na limit ng timbang o taas ng upuan na nakaharap sa unahan:

- Ang anak ko ay laging nakasakay sa likod na upuan.
- Ang anak ko ay laging nakasakay sa booster set gamit ang seat belt sa kandungan at balikat.
- Ang sinturon sa kandungan ay inilalagay sa ibaba ng kanyang balakang, hindi sa tiyan.
- Ang sinturon sa balikat ay nasa balikat ng anak ko – hindi sa leeg, sa ilalim ng bisig o sa likuran.
- Ang seat belt ay mahigpit, pantay at komportable sa anak ko.
- Maaaring nasa pagitan ng 8-12 taon ang edad ng anak ko bago kumasya ang seat belt nang walang booster.



Mga batang handa na para sa mga seat belt

Kapag kasya na sa anak ko ang booster seat:

- Laging sumasakay anak ko sa likurang upuan hanggang sa edad 13.
- Laging ginagamit ng anak ko ang seat belt sa kandungan at balikat.
- Ang sinturon sa kandungan ay inilalagay sa ibaba ng kanyang balakang, hindi sa tiyan.
- Ang sinturon sa balikat ay nasa balikat ng anak ko – hindi sa leeg, sa ilalim ng bisig o sa likuran.
- Ang likod ng anak ko ay nakasandal sa likuran ng upuan ng sasakyan, nakabaluktot ang mga tuhod niya sa unahang kanto ng upuan ng sasakyan, at kaya niyang umupo sa paraang ito sa buong biyahe.
- Ang seat belt ay mahigpit, pantay at komportable sa anak ko. Kung hindi angkop ang seat belt, dapat gumamit ang anak ko ng booster seat.



BASIC CAR SEAT SAFETY

Be sure to buckle up the right way on every ride!

**SAFE
KIDS**
WORLDWIDE™

All children must use a car seat, booster seat or seat belt.

- My child always rides in a back seat and never in front of an airbag.
- Everyone in my car buckles up on every ride using the right car seat, booster seat or seat belt for each person's age and size.
- My child's car seat has all of its parts, labels and instructions and has never been in a crash.
- I follow the instructions for my car and my car seat so that my child is buckled in right and tight.
- My child's car seat has never been in a crash.
- I never leave my child alone in a car.



Use our online [Ultimate Car Seat Guide](http://www.safekids.org/ultimate-car-seat-guide) for information on all your car seat needs.
www.safekids.org/ultimate-car-seat-guide

Babies under 2 use rear-facing car seats

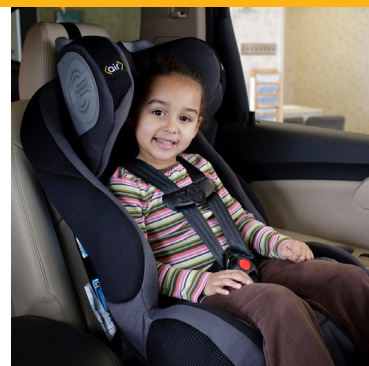
- My child always rides in a back seat and never in front of an air bag.
- My child always rides in a car seat made for his or her size and age.
- My child sits facing the back of the car in his or her car seat.
- The harness straps are snug on my child, and I can't pinch the buckled strap at the shoulder.
- My child's car seat is buckled tightly in the car and doesn't move more than one inch when I pull it where the seatbelt is buckled/attached.
- My child uses a bigger rear-facing car seat until he or she outgrows the harness. Many harnesses go to 35, 40 or 45 pounds.
- I never leave my child alone in a car.



Toddlers and big kids use forward-facing car seats with a top tether

If my child is over age 2 AND has outgrown the weight or height limits for the rear-facing seat:

- My child always rides in a back seat.
- My child always rides in a car seat made for his or her size and age.
- The harness straps are snug on my child, and I can't pinch the buckled strap at the shoulder.
- My child's car seat is buckled tightly in the car and doesn't move more than one inch when I pull it at the belt path. I use the top tether.
- My child uses this car seat until he or she outgrows the harness. Many harnesses go to 50 pounds or more.



Older, bigger kids use booster seats with lap and shoulder seat belts

If my child has outgrown the weight or height limit of the forward-facing car seat:

- My child always rides in a back seat.
- My child always rides on a booster seat using a lap and shoulder seat belt.
- The lap belt sits low on his or her hips, not the stomach.
- The shoulder belt is on my child's shoulder – not on the neck, under the arm or behind the back.
- The seat belt is snug, flat and comfortable on my child.
- My child may be between 8-12 years of age before the seat belt fits without a booster.



Kids ready for seat belts

If my child has outgrown the booster seat:

- My child always rides in a back seat until age 13.
- My child always uses a lap and shoulder seat belt.
- The lap belt sits low on my child's hips, not the stomach.
- The shoulder belt is on my child's shoulder – not on the neck, under the arm or behind the back.
- My child's back is firmly against the vehicle seat back, his or her knees bend at the front edge of the vehicle seat, and he or she can sit this way for the whole ride.
- The seat belt is snug, flat and comfortable on my child. If the seat belt does not fit right, my child must use a booster seat.

